N **Monteringsanvisning**

EN **Assembly Instructions**

S **Monteringsanvisning**

Produkt nr. / Product no. / Produkt nr.

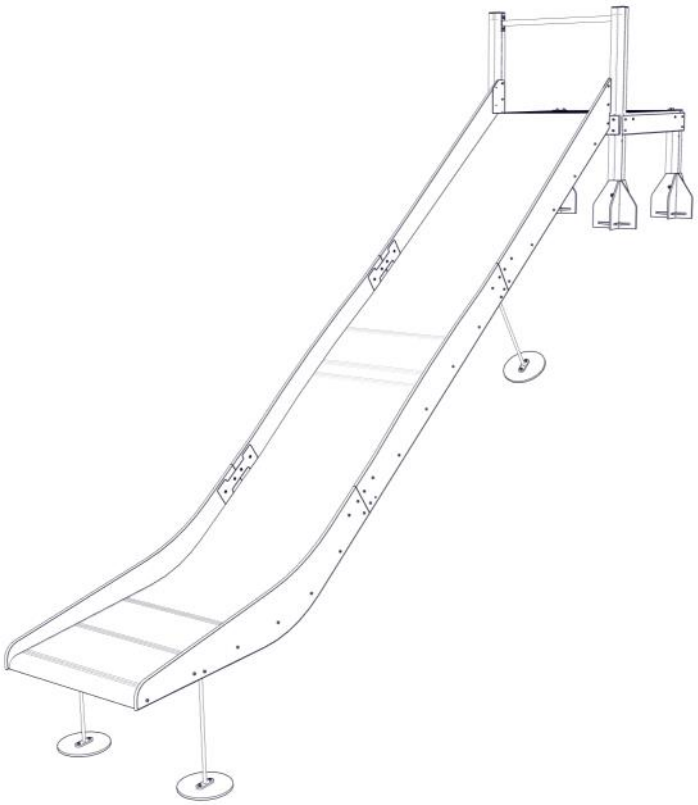
40-143-423

Grå

Ord. nr. _____

Dato. _____

Sign. _____



Søve AS
Grønnvoldveien 290
3830 Ulefoss - Norway
Tlf: +47 35 94 65 65
www.sove.no

Söve AB
EA Rosengrensgatan 32
421 31 Västra Frölunda
Phone: +46 (0)31 773 97 00
www.sove.se

23.05.2023

Monteringstips / Assembly Advice / Monteringstips

N

- Les monteringsanvisningen nøye før montering.

- Monter elementene i rekkefølgen som vist.
- Boltene bør ikke skrues for hardt til før alt er montert, vatret og loddet. Skru så boltene til.
- NB! Ved bruk av drill, kan boltene ryke.
- På grunn av at solen kan gjøre rutsjeflaten veldig varm, bør rutsjebanens utløp vende mot nord-øst eller nord-vest.
- Er lekeutstyret plassert i naturlige ferdselstraséer må området sikres mot gjennomgang.
- Innspringningshinder bør vurderes rundt lekeapparater hvor det er stor bevegelse, f.eks. ved huskestativ.
- Det bør være fritt innsyn til lekeutstyr som er beregnet for barn under 3 år.

NB! Under monteringsarbeidet må utstyr, som ikke er forankret forsvarlig i bakken, sikres slik at det ikke velte.
Området må avstenges under montering av apparatene med sperrebånd eller lignende.

EN

- Read the instruction carefully before assembling the play unit.

- Assemble the components in the sequence shown in these instructions.
- Fixings must not be fully tightened during assembly. Before casting the foundations, the structure must be level and plumb, at which point all fixings are tightened.
- PS! If use of drill, the bolts may be wrecked.
- Avoid positioning the slide facing due south because of overheating – ideal positions are facing north-east or north-west.
- Secure the construction-area to prevent people from walking through it.
- Consider installing barriers around play-equipment which gives rise to a lot of activity – i.e.swings.
- Ensure that clear vision is possible across the play area so that supervision is possible from any position, particularly where children under 3 years of age will be playing.

NB! During assembly of the equipment, ensure that all structures are securely propped, especially when left overnight. Also ensure that equipment is supported

Monteringstips / Assembly Advice / Monteringstips

S

- Läs monteringsanvisningen noga före montering.

- Montera delarna i den ordningen som anvisas
- Skruvarna bör inte skruvas för hårt tills allt är monterat, i våg och lodat.

OBS! Används elektrisk skruvdragare, kan bulten gå sönder. Hårddra därför manuelt!

- Solen kan göra att rutchbanan blir väldigt varm. Banans nedfart rekommenderas att vändas i norrlig riktning
- Om lekplatsen placeras vid en gångväg mm bör området säkras mot genomfart av gående och cyklister.
- Inspringningshinder bör placeras runt lekutrustning med stor rörelse, t ex, gungställning.
- Det bör vara fri insyn till lekutrustning beräknat till barn under 3 år.

OBS! Under monteringsarbete bör utrustningen som inte ska förankras i marken, ställs så att den inte kan välta.
Området måste spärras när lekutrustningen byggs upp, med avspärrningsband eller liknande.

NO	Betongkvalitet	C25/30		
SE	Betongkvalitet			
EN	Concrete quality			
NO	Mengde betong		0,4	m^3
SE	Mängd betong			
EN	Amount of concrete			
NO	Fundament størrelse		0,5 x 0,5 x 0,4	m
SE	Stiftelsestorlek			
EN	Foundation size			
NO	For sikkerhet må fundamentene med sand eller myk jord være minst 50% større i areal			
SE	För säkerheten måste grunden med sand eller mjuk jord vara minst 50% större i området			
EN	For safety, the foundations with sand or soft soil must be at least 50% larger in area			
NO	Tyngste element	03-200-424	169	Kg
SE	Tyngsta element			
EN	Heaviest element			
NO	Største element	03-200-424	6,1x1x0,85	m
SE	Största element			
EN	Biggest element			

Nødvendig verktøy / Tools required / Nödvändiga verktyg

N
EN
S

A

B

C

5 mm
6 mm

D

E

Metermål

Metric measure

Tumstock

Ø11mm Bor
Ø11mm Drill
Ø11mm Borr

Merkebånd
Mark ribbon
Märkeband

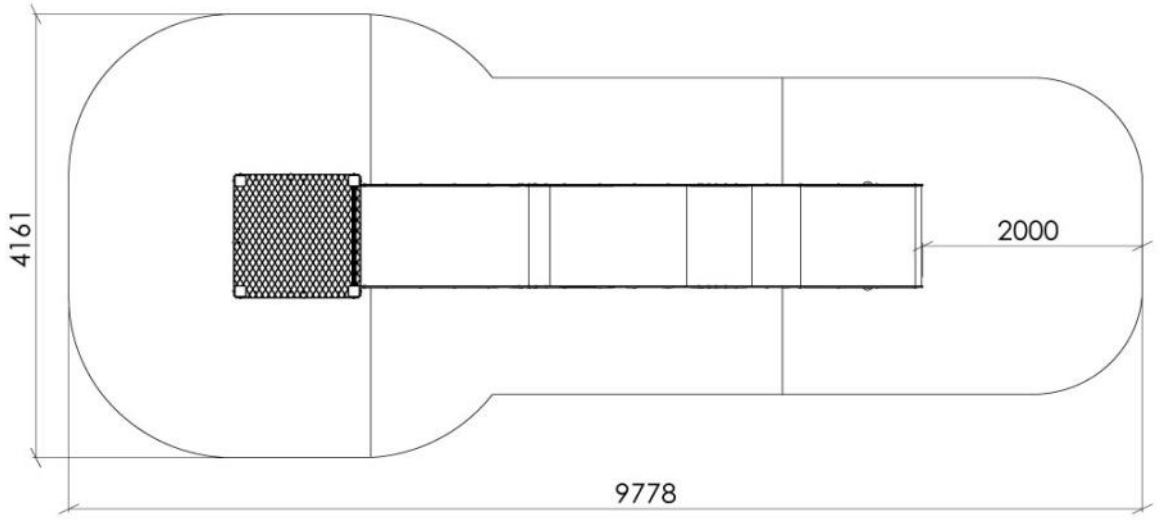
13 + 17mm

Nødvendig antall personer / Number of persons required / Rekommenderad antal personer

N
EN
S

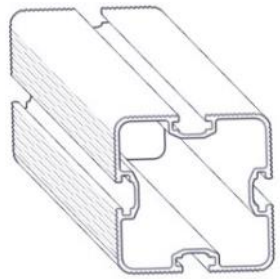
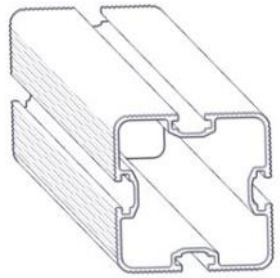
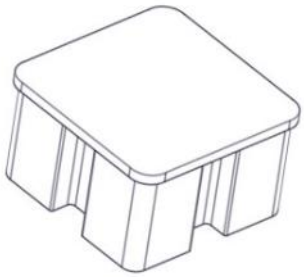
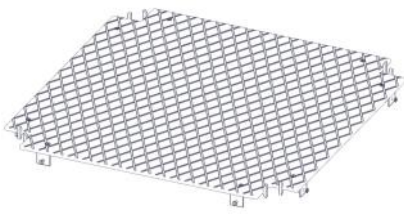
Anbefalt arealbehov ved montering / Recommended working space / Rekommenderad arealbehov vid montering

N
EN
S

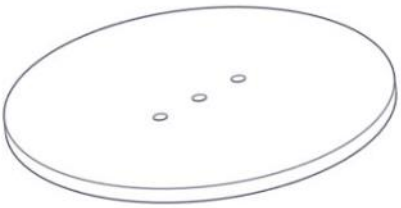
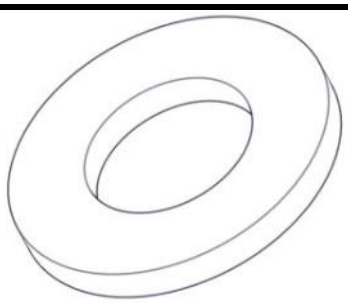
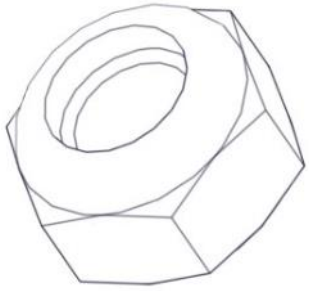


Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för

Sign. _____.

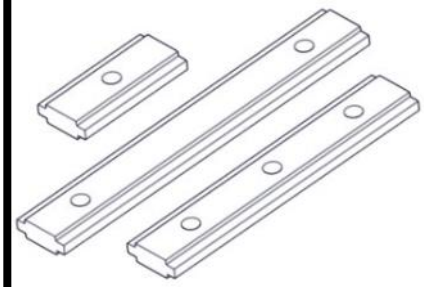
Terrengsklie 6,1x1 Grå 40-143-423	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Stolpe 95x95 Lengde = 1550 (950-600) Sort	SFA5117/1	2	
	Stolpe 95x95 Lengde = 800 (200-600) Sort	SFA5117/1	2	
	Endelokk 95x95 stolpe Sort	00-400-998	4	
	Sprosse gulv 1130x145x15 Grå	00-400-104K (Se egen delmontering)	4	
	Gulv 1160x1160x15 Standard Grå	00-400-295K (Se egen delmontering)	1	
	Merkeskilt	00-100-400 (Montert hos Søve)	0	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.

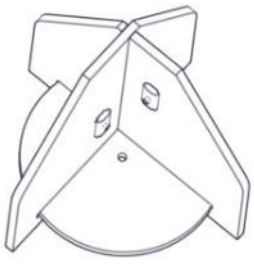
Terrengsklie 6,1x1 Grå 40-143-423	**Navn**	**Artnr/ dimensjon**	**Ant**	**Lev**
	Rutsje 6,1x1 Grå	03-200-424	1	
	Fundament plate	00-003-103	4	
	Stålforankring L=600	00-100-316	4	
	Sperrerør L=940 Standard Sort	00-400-156K (Se egen delmontering)	1	
	Skive M8	04-050-008	20	
	Låsemutter M8	04-040-008	12	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för

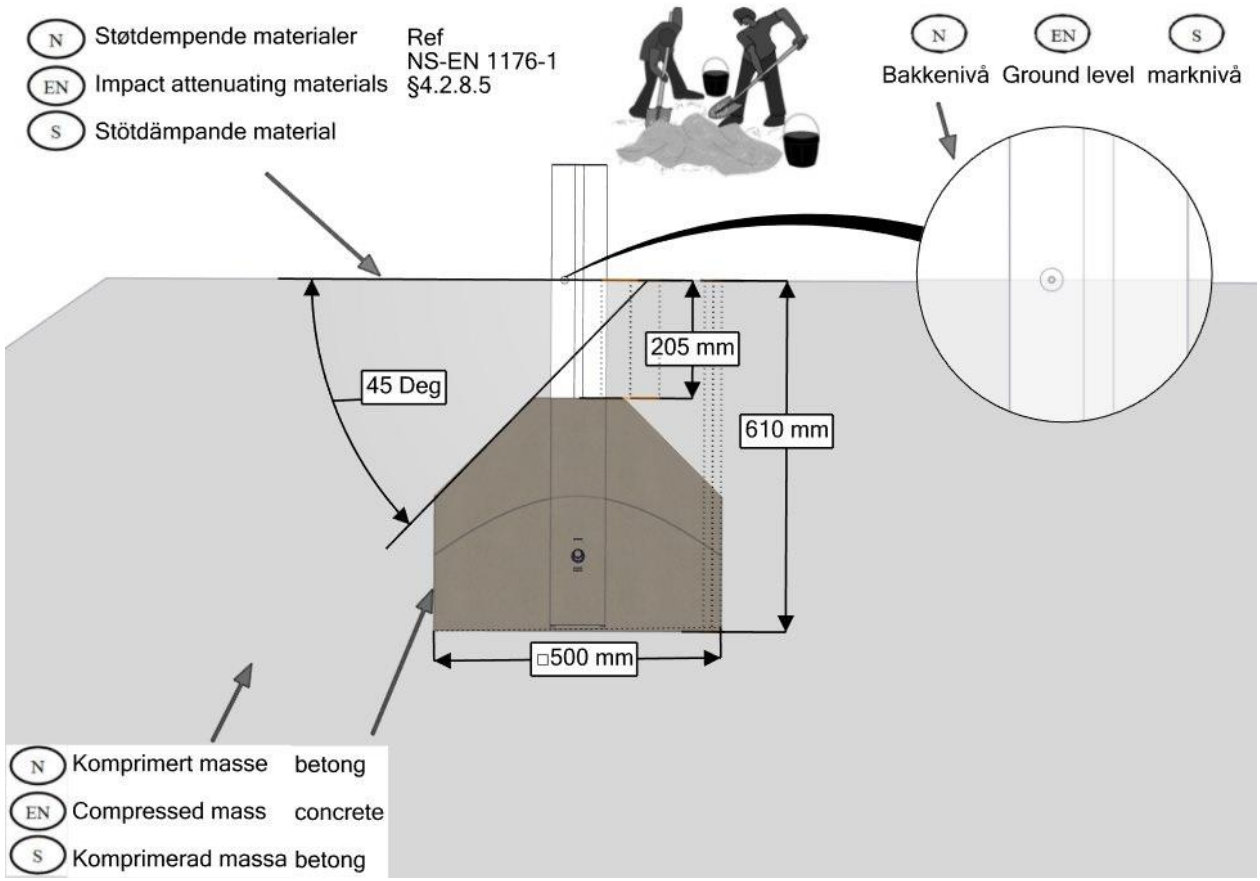
Sign. _____.

Terrengsklie 6,1x1 Grå 40-143-423	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Torx M8x50 Torx M8x35 Torx M8x25	04-000-050 04-000-035 04-000-025	4 8 4	
	Brikke 160 3xM8	04-060-160	2	

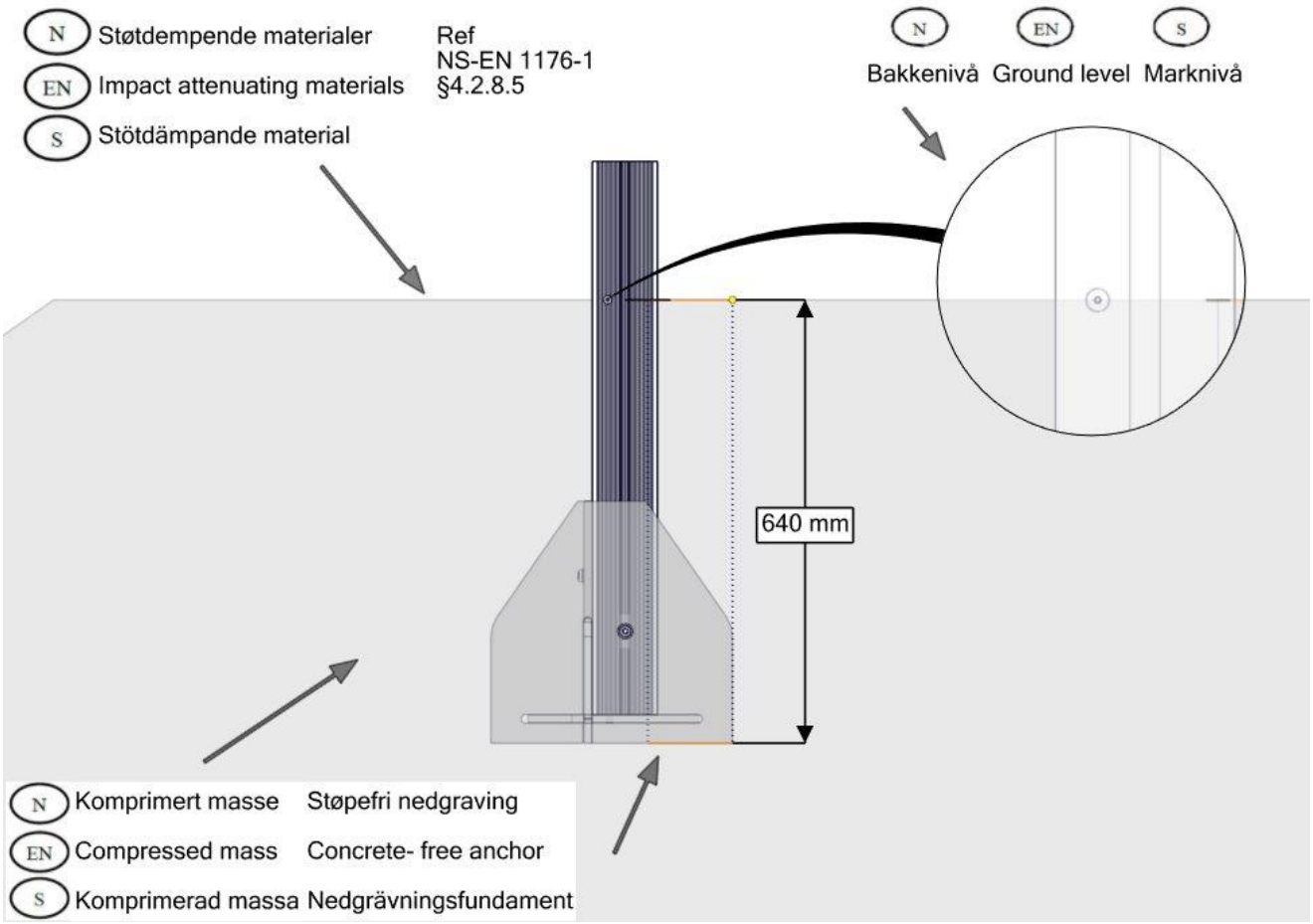
Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.

Terrengsklie 6,1x1 Grå 40-143-423	**Navn**	**Artnr/ dimensjon**	**Ant**	**Lev**
	Fundament Støp			
	Støpefundament 95 x 95 stolpe	00-003-110K (Se egen Delmontering)	4	
	Fundament Nedgravning			
	Nedgravningsfundament	00-003-004K (Se egen Delmontering)	4	

Fundamentering med betong / Foundation concrete / Förankring med betong



Fundamentering uten betong / Foundation without concrete / Förankring utan betong



N

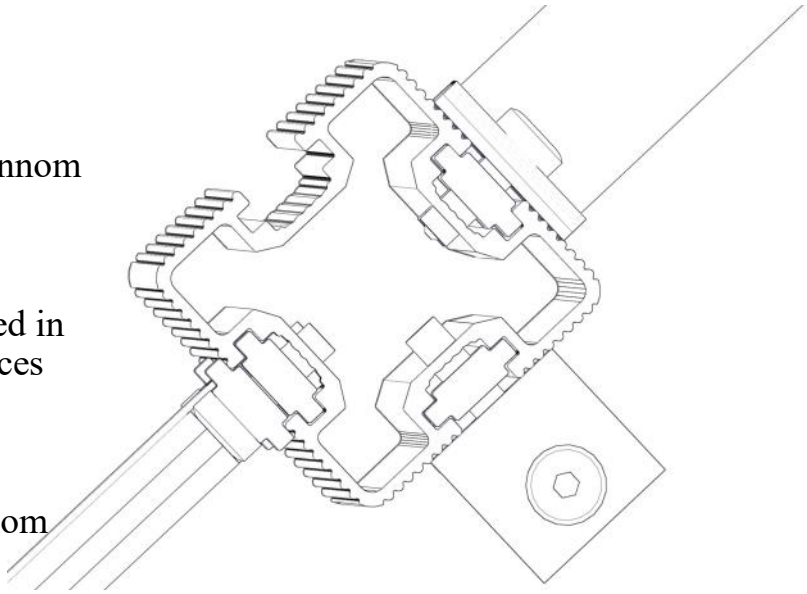
Bolten skrues HELT igjennom aluminiumen.
Maks moment: 30Nm

EN

The bolt must be tightened in to the post, so that it peirces the aluminium
Max torque: 30Nm

S

Bulten skuvas HELT genom aluminiumen.
Maks Vridmoment: 30Nm



N

Alle mål er oppgitt i millimeter

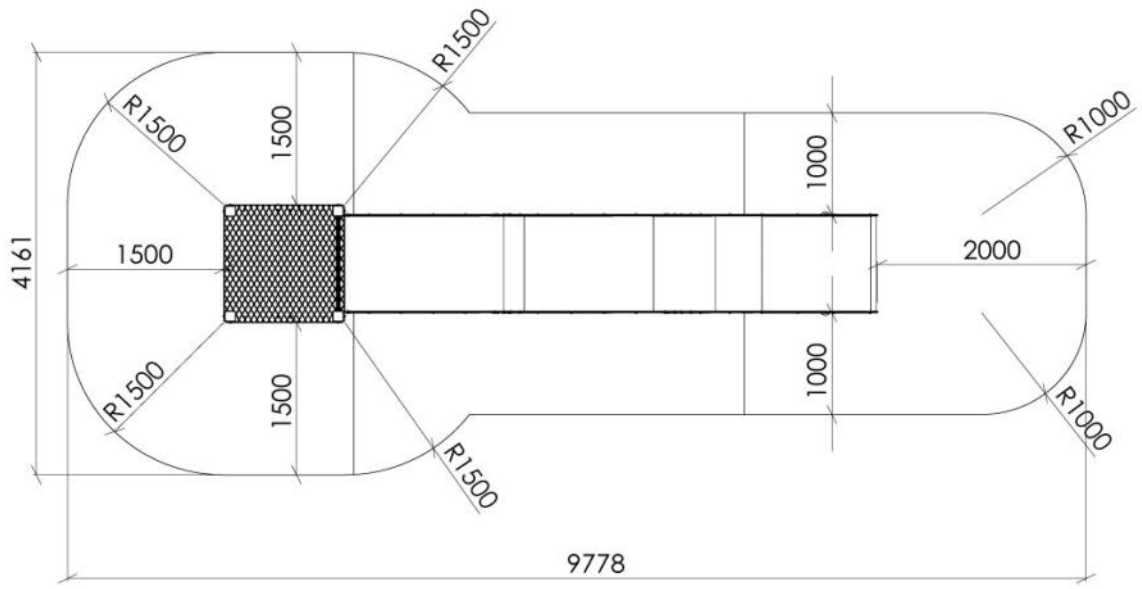
EN

Scale measured in mm

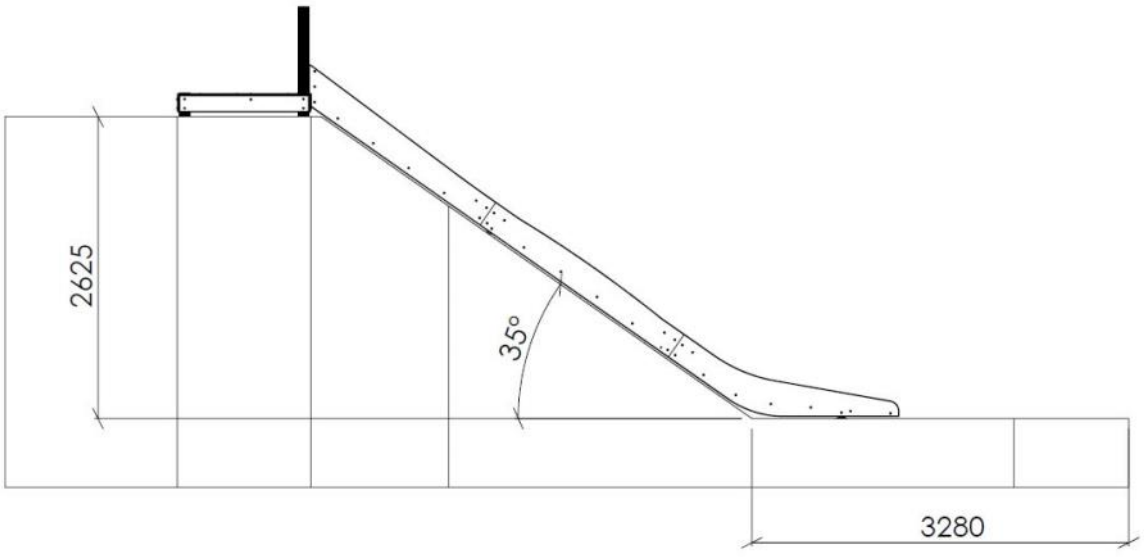
S

Alla mått är i millimeter.

Sikkerhetssone / Safety zone / Säkerhetszon



Plassering / Placement / Placering



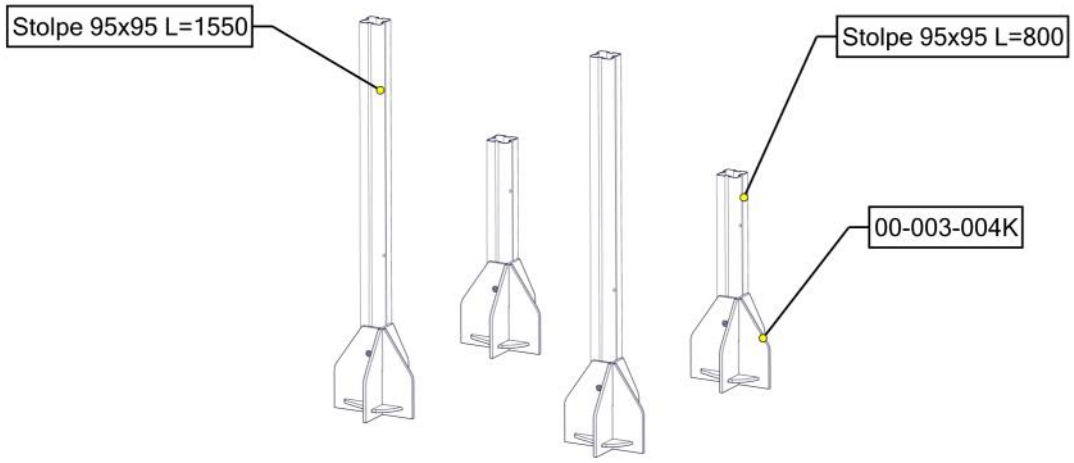
N Alle mål er oppgitt i millimeter

EN Scale measured in mm

S Alla mått är i millimeter.

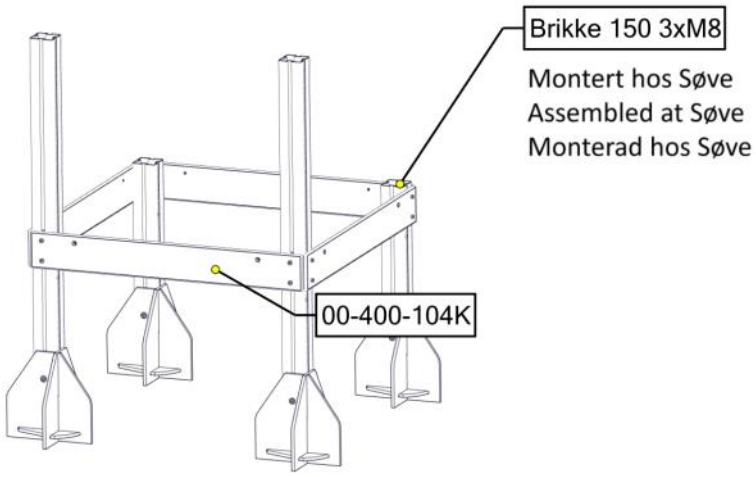
Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Se separat delmontering for detaljer
See separate assembly for details
Se separata delmontering för detaljer



Part Name	Article nr.	Qty
Nedgravingsfundament 95x95	00-003-004K	4
Stolpe 95x95 L=800	SFA5117/1	2
Stolpe 95x95 L=1550	SFA5117/1	2

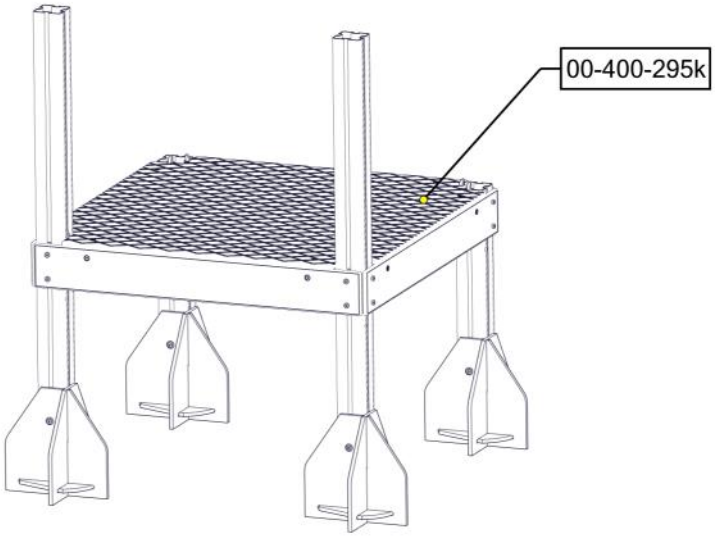
Se separat delmontering for detaljer
See separate assembly for details
Se separata delmontering för detaljer



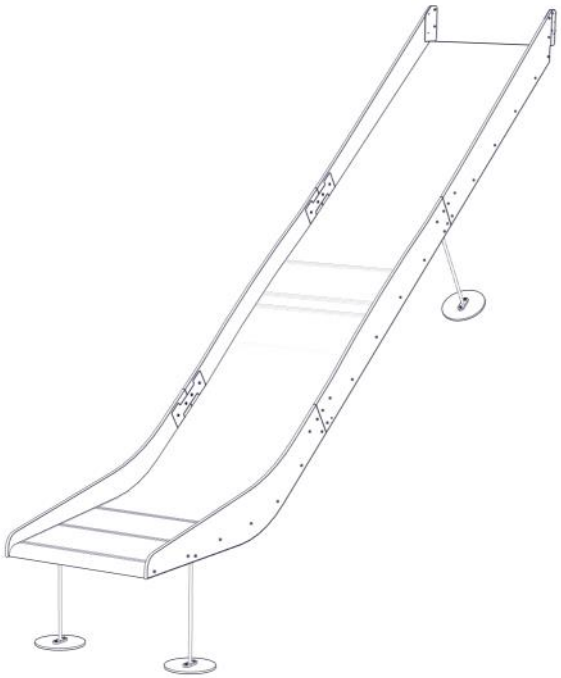
Part Name	Article nr.	Qty
Sprosse std 1130x145x15 for gulv	00-400-104K	4

Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Se separat delmontering for detaljer
See separate assembly for details
Se separata delmontering för detaljer



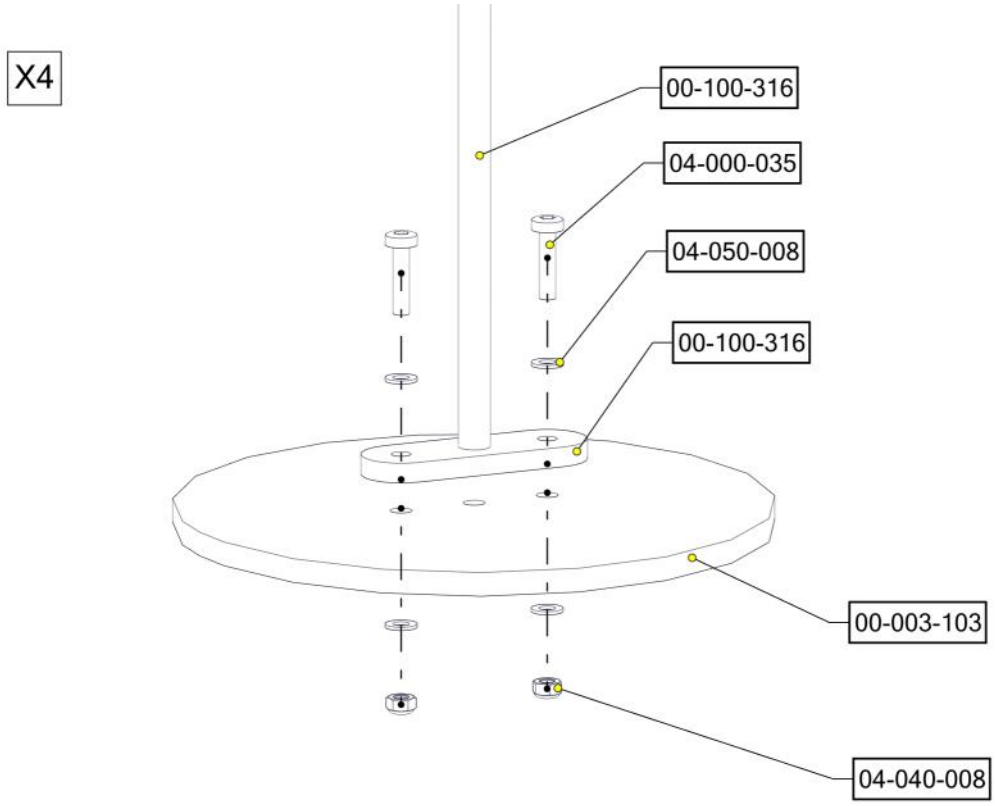
Part Name	Article nr.	Qty
Gulv 0-0-0-0 1160x1160x15 HPL	00-400-295k	1

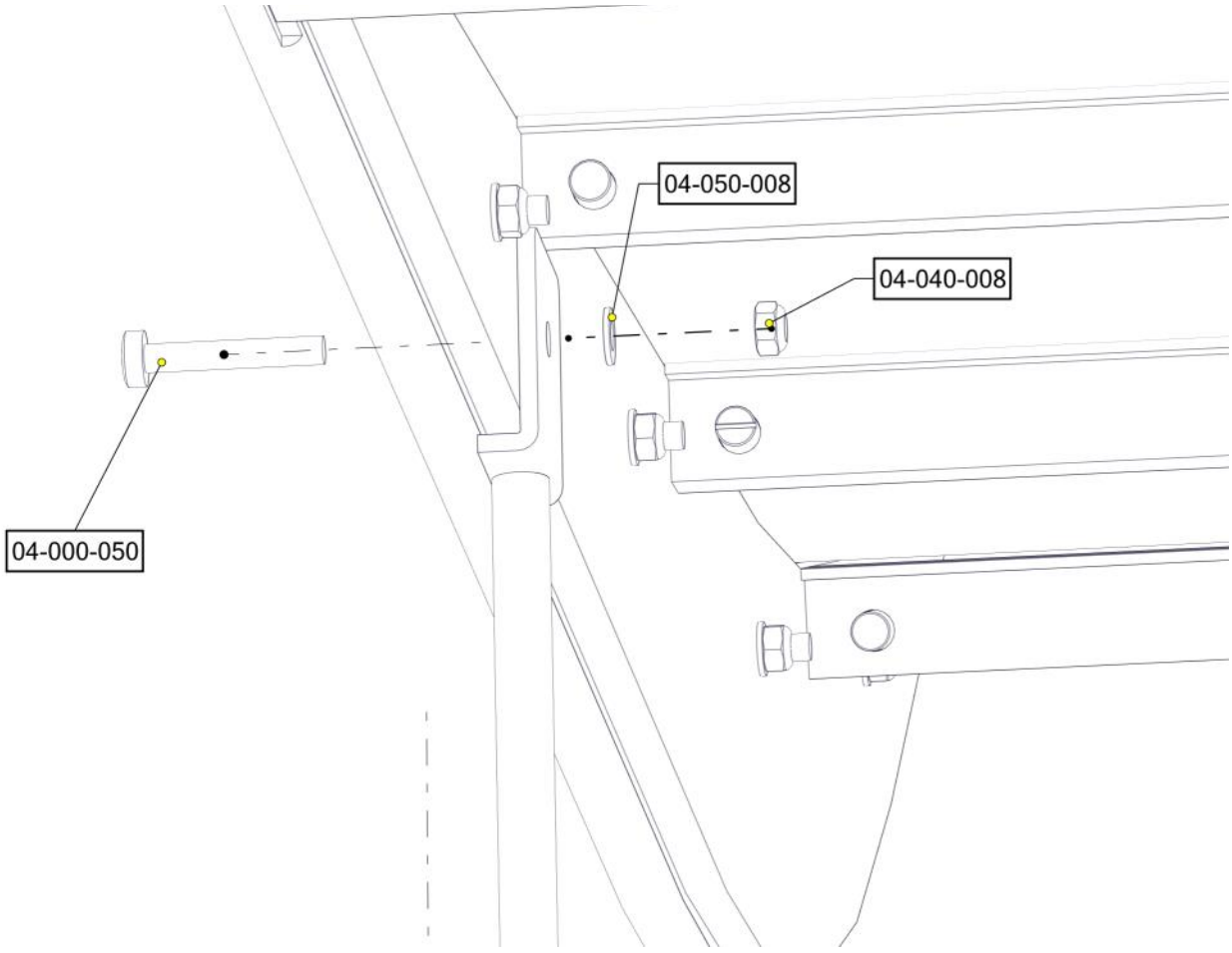


Part Name	Article nr.	Qty
Fundament plate	00-003-103	4
Stålforankring L=600	00-100-316	4
Rutsjebane terreng 6,1 x 1,0	03-200-424	1
Torx M8x35	04-000-035	8

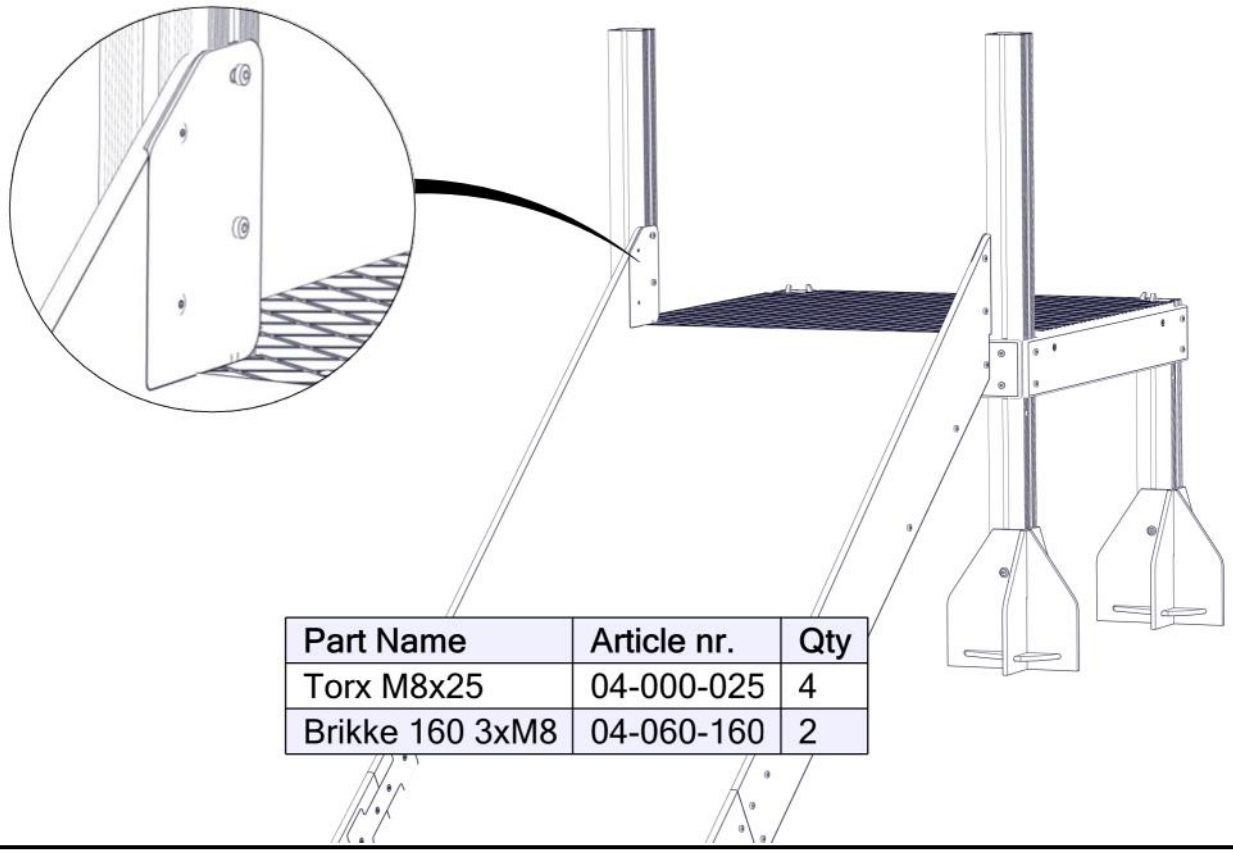
Part Name	Article nr.	Qty
Torx M8x50	04-000-050	4
Låsemutter M8	04-040-008	12
Skive M8	04-050-008	20

Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

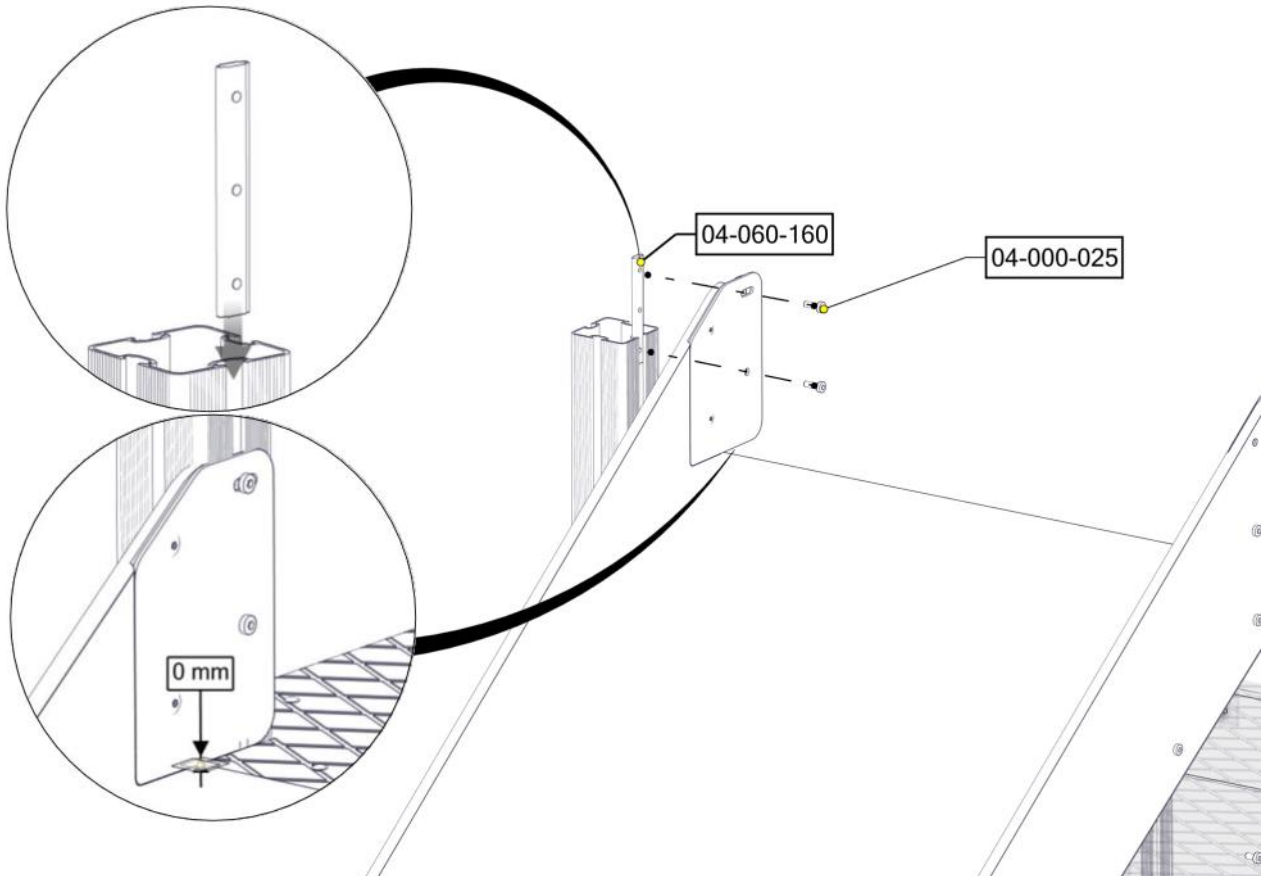




Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

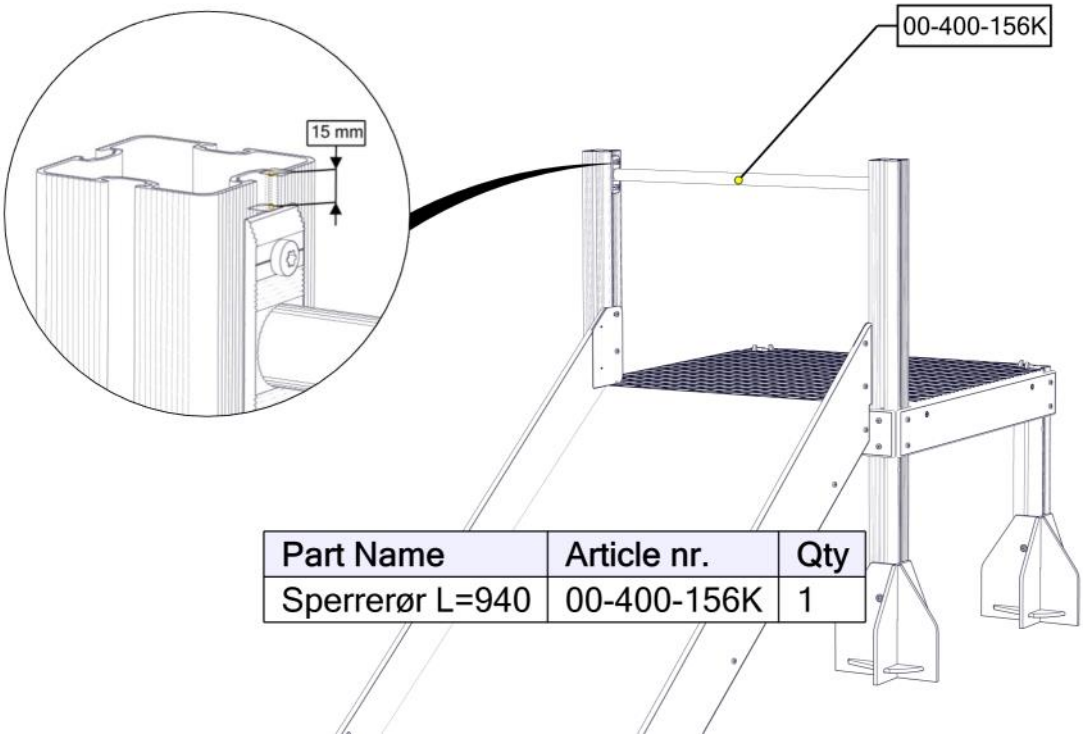


Part Name	Article nr.	Qty
Torx M8x25	04-000-025	4
Brikke 160 3xM8	04-060-160	2

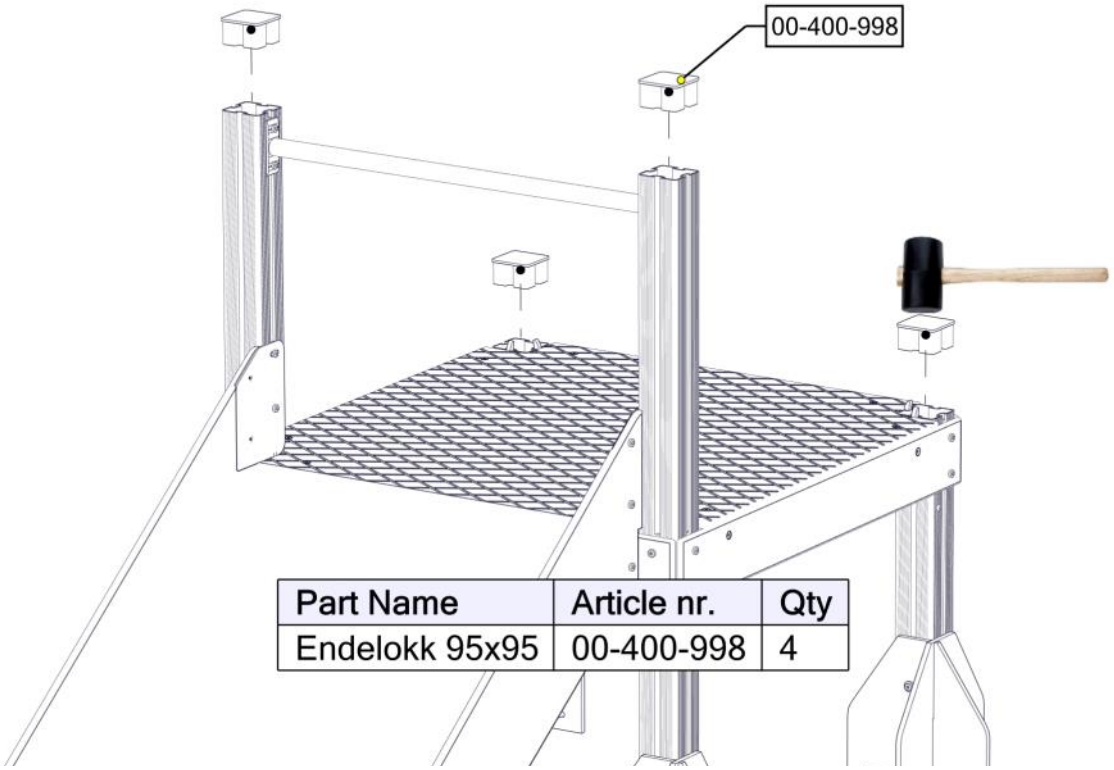


Montering av lekeapparatet / Assembly instructions / Montering av lekredskapet

Se separat delmontering for detaljer
See separate assembly for details
Se separata delmontering för detaljer



Part Name	Article nr.	Qty
Sperrerør L=940	00-400-156K	1



Part Name	Article nr.	Qty
Endelokk 95x95	00-400-998	4

Før utstyret tas i bruk / Before play begins / Innan lekredskapet tas i bruk

N

- Påse at fallunderlag er utlagt i henhold til gjeldende regler eller vår anbefaling
- Fjern alle monteringshjelpemidler (rester av betong, planker, paller, plast, og lignende)
- Før utstyret tas i bruk,burde man sjekke at det ikke er fare for at anorakksnorer og lignende som kan hekte seg fast noen steder på lekeapparatet.(Vedlagte snor med dobbe (kneledd) kan brukes til å sjekke at dette er i orden. Se vedlagte veiledning for bruk av denne. Dette gjøres for å oppdage eventuelle feilmonteringer.?
- NB! Bør stå i 2-3 dager før bruk

EN

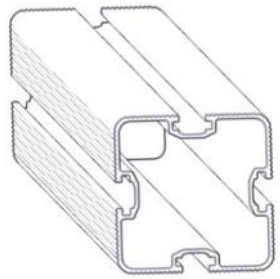
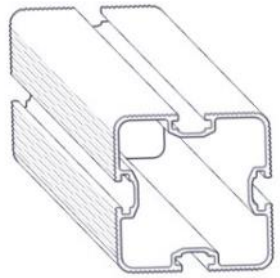
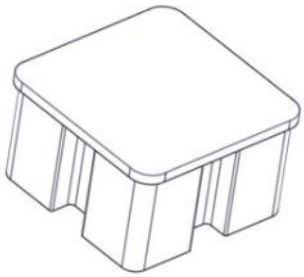
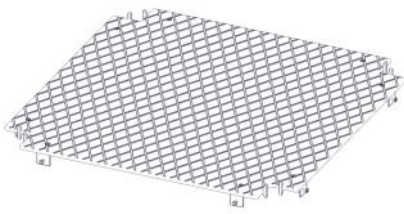
- Make sure the area and depth of safer surfacing are according to the current standard, or to the manufacturer's recommendation
- Make sure all tools and surplus materials are removed before play begins
- PS! When complete, allow 2-3 days for the concrete to set before use

S

- Kontrollera att fallunderlag är utlagt enligt gällande regler eller vårt rekomendation
- Ta bort alla monteringshjälpmedel (rester av betong, plankor, pallar, plast och liknande)
- Innan lekredskapet används,kontrollera att anoracksnoddar eller kläder/delar av kläder eller liknande inte kan fastna i några delar på redskapet. (Den bipackade "knävringen" kan man med fördel användas för denna kontroll.
- Detta görs för att upptäcka eventuella felmonteringar.)

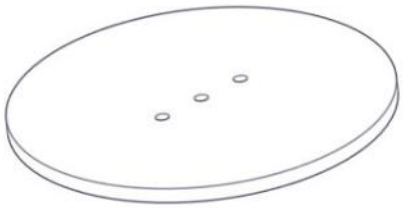
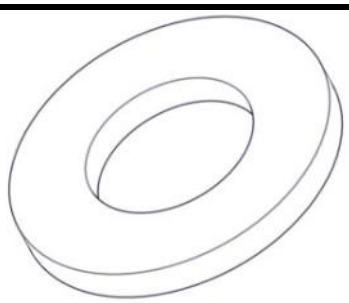
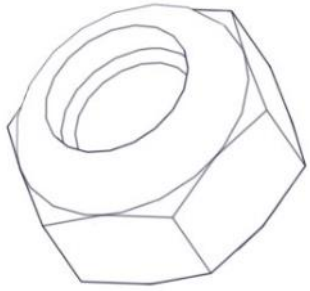
Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för

Sign. _____.

Terrengsklie 6,1x1 Grå 40-143-423	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Stolpe 95x95 Lengde = 1550 (950-600) Sort	SFA5117/1	2	
	Stolpe 95x95 Lengde = 800 (200-600) Sort	SFA5117/1	2	
	Endelokk 95x95 stolpe Sort	00-400-998	4	
	Sprosse gulv 1130x145x15 Grå	00-400-104K (Se egen delmontering)	4	
	Gulv 1160x1160x15 Standard Grå	00-400-295K (Se egen delmontering)	1	
	Merkeskilt	00-100-400 (Montert hos Søve)	0	

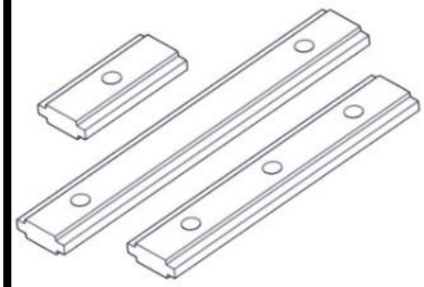
Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för

Sign. _____.

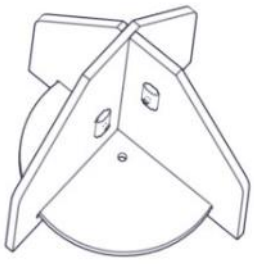
Terrengsklie 6,1x1 Grå 40-143-423	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Rutsje 6,1x1 Grå	03-200-424	1	
	Fundament plate	00-003-103	4	
	Stålforankring L=600	00-100-316	4	
	Sperrerør L=940 Standard Sort	00-400-156K (Se egen delmontering)	1	
	Skive M8	04-050-008	20	
	Låsemutter M8	04-040-008	12	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för

Sign. _____.

Terrengsklie 6,1x1 Grå 40-143-423	Navn	Artnr/ dimensjon	Ant	Lev
	Torx M8x50 Torx M8x35 Torx M8x25	04-000-050 04-000-035 04-000-025	4 8 4	
	Brikke 160 3xM8	04-060-160	2	

Boltepakker for / Boltpackage for / Bultpaket för Sign. _____.

Terrengsklie 6,1x1 Grå 40-143-423	**Navn**	**Artnr/ dimensjon**	**Ant**	**Lev**
	Fundament Støp			
	Støpefundament 95 x 95 stolpe	00-003-110K (Se egen Delmontering)	4	
	Fundament Nedgravning			
	Nedgravningsfundament	00-003-004K (Se egen Delmontering)	4	

Revidert

24.01.2020
Oppdatert vekt i spesifikasjonstabell

23.05.2023 MNO
Forandret stålforankring til 600mm